

《只有秘密可以交換秘密》演職人員簡介

導演/郭文泰

河床劇團藝術總監，西北大學表演藝術研究博士，導演作品逾廿餘部，演出足跡包含巴黎穆浮塔劇院、亞維儂絲品劇院及走索人劇院、橘省勞伯·戴斯諾文化中心、德國斯圖加特 JES 劇院、新加坡濱海藝術中心、神戶藝術村、溫哥華泰勒斯劇院、日本東京小愛麗斯劇場、大阪愛麗絲 O-ist 劇場、波士頓莫比斯劇場、羅伯·威爾森水磨坊藝術中心。他也是裝置藝術家及雕塑家，作品曾於日本神戶雙年展、上海當代藝術館、北京今日美術館、臺北市立美術館、高雄市立美術館、朱銘美術館、誠品藝文空間展出。目前亦擔任格林奈爾學院劇場舞蹈系的助理教授。

詩作/夏宇

影劇系畢業，寫詩，唸詩，寫流行歌詞和劇本，書籍設計，畫畫，偶而翻譯，不時旅行；自行設計出版詩集《備忘錄》、《腹語術》、《摩擦·無以名狀》、《Salsa》、《粉紅色噪音》、《這隻斑馬》/《那隻斑馬》、《詩六十首》，另有詩與流行樂的合輯《愈混樂隊》、翻譯法文小說 Jules et Jim《夏日之戀》(大陸譯名《祖與占》) 以李格弟之名與主流歌手及另類音樂人合作，作品如告別/我很醜可是我很溫柔/痛並快樂著/雨水一盒/請你給我好一點的情敵/勾引等兩百多首，另外亦是詩刊《現在詩》創始人之一及不定期主編，近日出版《88 首自選》。官網施工中
<http://www.hsiayu.org/>

製作人/葉素伶

國立台北藝術大學戲劇研究所碩士。曾任河床劇團歷屆《開房間》計劃、《美麗的殘酷》、《夢遊》、《Riz au Lait》、《惡之華》、《Electric X!》、《爆米香》等案製作人，新北市藝術節環境劇場系列活動負責人，2012、2013 臺北詩歌節計劃統籌及 2011 展演統籌。

舞台美術/何采柔

台灣藝術家，加州大學國際關係學士，愛荷華大學藝術研究所碩士，作品曾於上海當代藝術館、北京今日美術館、高雄美術館及神戶雙年展等展出，自 2007 與河床劇團合作《百夜之夢》，並曾任《Electric X!》舞台設計及多齣劇團的舞台美術。自 2010 年開房間戲劇節開始嘗試編導作品，目前編導了兩部作品《206 號

房》以及《四季》。

燈光設計/鄧振威

2004 年畢業於臺北藝術大學劇場設計學系，並於美國德州奧斯汀大學戲劇舞蹈學系取得燈光藝術碩士學位。2009 年開始至今任職美國 The Duplicates Theatre Company 燈光設計，同時《The Idiot》、《The Trojan Women》及《Love's Labour's Lost》皆獲得美國奧斯汀戲劇評論最佳燈光設計獎提名。近期作品包括莎士比亞的妹妹們的劇團《il 愛愛》、《一桌二椅 x 4》；周先生與舞者們《2012 下一個編舞計劃 2》；《陳綺真 2012Pussy Tour_不在他方》等

音樂設計/Cheryl Quintero

曾擔任河床劇團《夢遊》、《Riz au Lait》、《惡之華》、《Electric X!》、《百夜之夢》、《爆米香》、《變成雲的男人》、《羅伯威爾森的生平時代》等劇之音樂設計及演員，於台灣、美國、法國、德國及日本等地演出。

舞台監督/林岱蓉

國立台灣大學戲劇系第二屆畢業生，劇場資歷 10 年。曾參與國內劇團、藝術節、戲劇節、演唱會等各類活動，分別擔任舞台監督、執行製作、製作經理、技術指導、專案行政等職務超過八十多個。參與劇目包括：台南人劇團《Re/turn》、《木蘭少女》；莎士比亞的妹妹們的劇團《麥可傑克森》、《膚色的時光》、《海納穆勒·四重奏》等；創作社《百納食譜》、《不三不四到台灣》、《夜夜夜麻系列一二》、《地下鐵》；誠品戲劇節、誠品春季舞台、女節、兩廳院製作節目、台北聽障奧運等。

平面設計/藍元宏

(請自己加，5 行內)

舞台製作/黃昶智

台北科技大學機械工程肄業，2006 年首次接觸河床劇團，數次參與河床劇團舞台製作。10 年隨河床劇團至法國參與亞維儂 off 戲劇節《Riz au Lait》演出，11 年擔任開房間戲劇節《206 號房》、2013 開房間計劃《四季》技術指導，《美麗的殘酷》舞台製作以及 2011 臺北市詩歌節展場技術統籌。

吳青樺

自幼習琴，輔大法文系肆。歌手。擅長曲風：藍調、搖滾、爵士、民謠、Gosple、微聲樂和泛亞世界音樂。現為北市交合唱團團員，以及電子聲響樂隊《織品工廠》

女主唱。近期演出經歷：比利時編舞家 Arco Renz 《1001 | 首部試演會| 延伸自作品 P.O.P.E.R.A》、聲動劇場《世界音樂節》、人力飛行劇團《青春時差之新媒體音域場》、《黑信》、TSO《歌劇阿依達在台北》、《丑角與鄉村騎士》、《2012 牯嶺街小劇場驅魔記音樂會》。

柯辰穎

台北藝術大學戲劇學系，近期表演經歷有：嘉義阮劇團偏鄉演出計畫《發光的窗》、刺點創作工坊校園音樂劇《惡魔搗蛋日記》、嘉義阮劇團 校園巡迴兒童劇《丁丁歷險記》、台師大表藝所《夜遊神》、北藝大戲劇學系畢製獨呈《動物園的故事》、刺點創作工坊音樂劇《Misplace》。

陳歆淇

自由工作者，銘傳大學新聞系畢。專長於寫作、創作、行銷，同時也從事音樂相關工作與表演創作，累積經歷超過 9 年，公開演出作品有舞台劇《美麗的殘酷》、《開房間—入口》、《2012 Open House—巧克力之夢》；音樂相關演出經歷，擔任樂團主唱、配唱歌手、郵輪駐唱歌手，也多次參與台灣獨立音樂祭，包括野台開唱、屋頂音樂節、簡單生活節等演出。現任職於美商亞培藥品事業部。

陳雅柔

台北藝術大學戲劇系畢，現職劇場演員、編導、行政等。近期演出作品：2012 女書公休詩劇場《熱鍋斷尾求生術》集體創作，黑眼睛跨劇團《路人開根號》編導，黑眼睛跨劇團《禿頭女高音的不標準時間》演員，女書公休劇場2《人魚斷尾求生術》集體創作；2011 台北詩歌節《未來的未來》演員，女書公休計畫1《女孩斷尾求生術》集體創作，河床劇團第一屆《開房間戲劇節—屋上積雪》演員，黑眼睛跨劇團《現代劇場大補帖》演員、《跳舞吧！胖女孩》編導、演員等。

梁永欣

大家好，我是一閃一閃亮晶晶的梁永欣，今年五歲，來自桃園。我熱情活潑，喜歡表演，有迷人的笑容！我會念唐詩/三字經，講故事，說相聲，唱歌和跳舞！我很厲害哦，我是 momo(親子台)「閃亮小明星」;我參加過《百萬大明星》的初賽、複賽；我還參加過如果兒童劇團《誰是聖誕老公公？》的演出；我也是遠東百貨 2013 年第四屆小小模特兒大賽的全國總冠軍！希望大家喜歡我和我的表演，我也會不斷學習和努力的，謝謝大家!

賀湘儀

輔仁大學中國文學系、國立台北藝術大學劇場藝術創作研究所表演組。18 歲加入三缺一劇團至今，演員生涯邁入第十年，創作生涯才剛開始。近期創作經歷：2013 三缺一劇團《大宅門·月光光》編導、2012 三缺一劇團《耳背上的印記》、《LAB 壹號·實驗啟動》編導演。主要表演經歷：無獨有偶工作室劇團《神箭》、《最美麗的花》、《洪·通·計·劃》。1911 劇團《大魔術師》、《台北童話記事》、《小七爆炸事件》。EX-亞洲劇團《沒日沒夜》、黑眼睛跨劇團《黑鳥》等。

劉廷芳

大甜，國立台北藝術大學戲劇學系主修表演畢業，目前專職於表演藝術工作，曾與劇場導演黎煥雄、陸愛玲、曾慧誠、洪千涵、林一泓；編舞者鍾莉美、魏沁如、楊乃璇；廣告導演羅品喆…等人合作。近期演出作品：人力飛行劇團《2013 幾米音樂劇—向左走向右走》、《台北爸爸紐約媽媽》、《幾米音樂劇—地下鐵》、《星之暗湧 2011》、《噢，美麗的日子》、《黑信》、《2010 幾米音樂劇—向左走向右走》等。

Alex Hsieh

Alex 謝巍，出生於美國芝加哥。到了格林奈爾學院後才對戲劇很感興趣。本來他從小到大學第一年都專注於游泳上。自從他的姐姐推薦他上一門戲劇課就決定不管如何都要參與戲劇活動。除了戲劇和游泳，他的嗜好還包括彈鋼琴和探索大自然。

Emma Sinai-Yunker

Emma Sinai-Yunker 於格林奈爾學院就讀大學三年級，人類學及性別、女權與性學雙主修。她生長於美國華盛頓州的西雅圖。雖然戲劇不是她的主修，但從五歲開始，戲劇就是她生命中很重要的部份，也希望未來能一直持續下去。

Teddy Hoffman

Teddy Hoffman 於愛荷華州的格林奈爾學院學習戲劇及英國文學。身為明尼蘇達人，他熱衷於劇場創作，並參與學生編/導創作以及舞台表演。

Quinnita Bellows

Quinnita Bellows 於格林奈爾學院就讀大學三年級，主修心理學及戲劇。她來自於伊利諾州的芝加哥，在格林奈爾學院曾參與多次的學校演出，並與郭文泰導演合作。

導演：郭文泰
詩作：夏宇
製作人：葉素伶
舞台設計：郭文泰
舞台美術：何采柔
燈光設計：鄧振威
音樂設計：Cheryl Quintero
舞台監督：林岱蓉
舞台製作：邱慧珊、黃昶智
平面設計：藍元宏
執行製作：詹秀莉
宣傳協力：孫得欽
影像紀錄：何孟學、洪滋敏
舞台協力：倪長明、唐健哲、梁朝凱、黃詩蘋、黃添源、蔣宗琦、楊雯涵、鄭秀玲、謝青鈺、羅浩翔
演員：吳青樺、柯辰穎、陳歆淇、陳雅柔、梁永欣、賀湘儀、劉廷芳、Alex Hsieh、Emma Sinai-Yunker、Teddy Hoffman、Quinnita Bellows

特別感謝：綠野仙蹤樂團、吳清怡、林沛儀、胡亭羽、翁子軒、張子威、陳稚璽、許耕維、魏子嘉、蘇哲逸、Sophie、Try

©本演出部份音樂選用自綠野仙蹤樂團作品

指導單位：文化部
贊助單位：財團法人國家文化藝術基金會、廣達電腦
主辦單位：河床劇團
協力宣傳單位：城邦蜜蜂窩 APP、BRAVO913 電台、藝文費斯簿